본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회		레지오 마리애 주회		본당 제단체 모임		구역 연락처(13구역)	
사목회의	(마지막, 일)3시 미사후	순교자들의모후	(화) 4:15 PM	성령기도회	(목) 미사후	총구역장	214-597-5553
재정회의	(셋째 화) 미사후	사랑의 샘	(화) 6:00 PM	울뜨레야	(둘째 일)	알랜,맥키니	972-206-7009
전례회의	(마지막, 화) 미사후	십자가의 모후	(화) 6:00 PM	꾸리아	(셋째 일)1:00 PM	캐롤톤	908-770-8694
구역장회의	(첫째 토) 3 PM	천사들의 모후	(일) 11:30 AM	쎌기도	(2,3주일)10시미사후	코펠	469-231-2002
성찬봉사회	(둘째 목) 미사후	신자들의 모후	(화) 5:30 PM	청년회	(토) 6 PM	N. 코펠	972-743-9323
성모회	(첫째 화) 미사후	평화의 모후	(토) 3:30 PM	교사회	(일) 9:15 AM	던컨빌	469-328-3831
학부모회	(셋째 일) 1 PM	자비의 모후	(토) 3:00 PM	콜롬버스기사회	(넷째 일) 1:30 PM	갈랜드	972-795-9706
대건회,70대	(넷째 일) 10시 미사후	황금궁전	(일) 11:30 AM	청소년 복사단	(첫째 일) 1:30 PM	얼빙	214-681-4225
하상회,60대	(셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후	(일) 11:30 AM	복사단 자모회	(첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코	972-400-2882
이냐시오회,50대	(셋째 일) 10시 미사후	구세주의 모후	(일) 11:30 AM	연령회	(둘째 목) 미사후	E. 프리스코	214-436-3648
사도회,40대	(넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후	(일) 11:30 AM	도서실운영회	(둘째 일) 2 PM	W.프리스코	469-831-6531
토마스회,30대	(셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후	(일) 11:30 AM	이냐시오CLC	(월,수,목) 8 PM	E. 플래노	214-316-0701
		승리의 모후	(토) 3:30 PM	거룩한 독서	(화) 10 AM, Zoom	W. 플래노	469-544-8703
주일학교&청소년	(일)10:00 AM-11:15 AM	즐거움의 샘(Jr.)	(일) 9:00 AM	성경100주간	(수) 8 PM, Zoom	리차드슨	214-770-4047
한국학교	(토) 9:30 AM-12:30 PM			성경100주간	(금) 8 PM Zoom	밸리랜치	214-664-0158
				재속복자회	(셋째 일) 4 PM		

교우 업체 소개

살롱 드 아르떼
미용실 (시온마켓 2층)
972-704-5639
앤디(베드로), 유리(카타리나)
현하(엘리사벳)

노바 덴탈 Las Colinas
Tel (214) 461-0425
1111 Kinwest Pkwy #150
Irving, TX 75063
김하운 소피아 DDS

남마리아 부동산
사업체/주택/상가리스
남현주 마리아
(972) 357-5535
Realtor.marynam@gmail.com

성악 레슨
Vocal Music Lesson
조미경 루치아
(469) 920-9735

NCCDP National Council of Certificated Dementia Practitioners
'도란도란' 토요돌봄센터
Memory Focused Day Care
(972) 506-0177 (자원 봉사자모집)
은혜복지센터/KAS협력
www.gracedahs.org

EAST WEST BANK
Steve Hong
SBA 융자담당 (949) 697-4859
steve.Hong@eastwestbank.com
5001 Spring Valley Rd. ste 400
Dallas TX 75244

O K 에어콘
대표 이정기
설치 및 수리 (주택/ 상업용)
214-796-3377, 469-774-3377
zzokac@gmail.com

E & K Electric
전기의 모든 것
한정관 요셉
Tel 972-955-6156

조앤박부동산
주택전문, 새집전문
박성아 소화데레사
(214) 770-6496
Realtorjoanne73@gmail.com

Greenhill Insurance
Business I Auto I Home I Medicare
(972) 243-3598
11498 Luna Road Ste 101
Dallas, TX 75234

스턴스 건축
지붕공사, 팬스, 타일공사
리모델링, 카운터 탑
리아 (469) 878-7158

Naya Park Realtor
Commercial/Residential
달라스 부동산
박나야 아녜스
972. 514. 2213

쉐넌 정 부동산
Section8 (주거 바우처 프로그램)
& 투자 전문
리스 시세보다 20%이상 수익률
& 커머셜
817-682-3078
SJrealty247@gmail.com

MDMartin
스태핑 . 인력 관리
MARK LEE 시설 유지 관리
Tel 214-991-5026
mark@mdmartinstaffing.com
www.mdmartinstaffing.com

Shine Learning Center
CHRISTY LEE
미술 I 영어 I 수학 I 테스트 준비 I 스템
Carrollton Campus
(214) 716-7913

Sprout Dentistry For Kids
BRUSH / FLOSS / SMILE
(469) 663-0098
939 W. Stacy Rd. Ste 140
Allen, TX 75013

북나라 Book Nara
캐롤톤 H마트 몰
7 days open
(972) 245-2665
이전 장소
"동천홍과 맛객 사이 복도 끝"

First Lending
주택 Mortgage 전문
상담 · 문의 환영
김종민 베드로 (972)469-2735
Johnkim@first-lending.com
MLNS#2133163

맑음 헤어 살롱
Hair Salon
Tel 972-693-6247
코마트 옆
일요일은 예약 받습니다.

표정원 융자
집 융자 전문은행
NMLS ID#1522416
Conie.pyo@mtgmac.com
표정원 루시아
(770) 318-4542

달라스 성 김대건 안드레아 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH

대건주보

March 30 , 2025 4th Sunday of Lent 제 259960호

Today's Liturgy

[First Reading] Joshua 5:9a, 10-12

[Responsorial Psalm] Psalm 34:2-3, 4-5, 6-7.
R. (9a) Taste and see the goodness of the Lord.

[Second Reading] 2 Corinthians 5:17-21

[Alleluia]
I will get up and go to my Father and shall say to him:
Father, I have sinned against heaven and against you.

[Gospel] Luke 15:1-3, 11-32

[Communion Antiphon]
You must rejoice, my son, for your brother was dead and has come to life; he was lost and is found.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
583	576	521	429

Mass Times

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday School	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Je Hyoung Cho (Gabriel)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Veronica Han
Council President	Joseph Yoon Kyo Suh
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 5:30 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Homily



Fourth Sunday of Lent

Dear Parishioners, How are you?
There are a few things that bring me joy during my morning walks. One is the trees wearing new attire -the fresh green leaves lift my spirits. Nature tells us that winter has passed, and a new spring has arrived. Another joy is the songs of the birds welcoming me. I recorded them a few days ago; let me play them for you for a moment. Beautiful, isn't it? It reminds me of a fairy tale I read as a child: "Once upon a time, there was a greedy giant who lived in a village. He disliked children playing in his garden, so he built a high wall and put up a 'No Entry' sign. However, after that, his garden remained in a perpetual winter state. While flowers bloomed and birds sang in other places, the giant's garden was always cold and desolate. One day, children sneaked over the wall and started playing in the garden. Suddenly, spring arrived - the frozen garden thawed, flowers bloomed, and birds sang. Seeing this, the giant realized his mistake. He tore down the wall and opened his garden to the children. From then on, he lived happily with them, tending to the garden together. Spring comes when we open our hearts.

Today's Scripture teaches us how to bring spring into our hearts. If our hearts are filled with greed, jealousy, desire, pride, laziness, anger, or resentment, then no matter how bright the world's spring may be, our hearts will remain in the cold of winter. The First Reading tells us that the day after they ate the produce of the promised land, the manna ceased to fall. There was no longer manna for the Israelites, and that year, they ate what was grown in the land of Canaan. It took the Israelites 40 years to reach the promised land, a land flowing with milk and honey. During those 40 years, they underwent a time of purification, living according to the Ten Commandments given by God. The Lenten season is a time to purify our hearts. Fasting, prayer, sacrifice, and charity are great ways to cleanse our hearts.

This Lent, our parish is once again encouraging the handwritten transcription of the Bible. The Word of God will cleanse our hearts.

Today's Gospel teaches us the way to bring spring into our hearts. Through the parable of the Prodigal Son, Jesus reveals the key: repentance. The younger son, who had led a reckless life, realized his mistakes and returned to his father, saying, "Father, I have sinned against heaven and against you. I no longer deserve to be called your son." The merciful father forgave all his sins and said, "Quick! Bring the finest robe and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet. Bring the fattened calf and slaughter it. Let us eat and celebrate! For this son of mine was dead and has come back to life; he was lost and is found." Jesus also speaks of the elder son in today's Gospel. The elder son said to his father, "Look, all these years I have served you like a slave and never disobeyed your orders. Yet you never gave me even a young goat to celebrate with my friends." Though he lived in his father's house, he did not realize the joy of it. His father's house was always full of spring, but in his heart, it was winter.

As I reflect on today's Gospel, I think of my mother. She always worried about my second-eldest brother, who wandered away from home time-to-time. She always kept a warm bowl of rice ready for him in case he returned. One day, when he suddenly came back like the wind, my mother did not question or scold him. As if nothing had happened, she prepared a warm meal for him. My mother's heart had a special place for the child who was responsible and self-sufficient, but there was also a place for the wandering son. It always hurt her that his place was empty. That's why, when he returned, her heart was like a cloudless, open sky. Looking back, I realize I have lived like the elder son in today's Gospel. Instead of embracing my mother's understanding and forgiving heart, I often harbored indifference and criticism. Though I lived in my mother's house, my heart was preoccupied with worldly concerns, much like the elder son.

During this Lenten season, where we are is not important, but what kind of heart we have matters more. If, like the younger son, we hold onto hope and yearn for the Father's house, we can turn around and return to Him. The merciful Father will welcome us with love. But if, like the elder son, we hold onto criticism and complaints, even if we remain in the Father's house, we will not find true joy. If you are wandering in the world, I invite you to board the ship of hope and return to the Father. If you are in the Father's house but filled with complaints and dissatisfaction, I encourage you to cultivate gratitude and learn from the Father's mercy.

"Be reconciled to God. For God made Him who knew no sin to be sin for us, so that in Him we might become the righteousness of God."

Pastor Je Hyoung Cho

Please pray for the sick

임원옥(크리스티나), 엄찬길(챨스), 강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한), 김정자(뮤리엘), 김성희(글로리아), 이예린(세실리아), 하정희(율리아), 이상원(스테파노), 기길자(루치아), 김외분(프란체스카), 정상옥(젬마), 손현윤(가브리엘), 손현식(미카엘), 양영도(이냐시오), 김연우 제이든(요셉), 허순희(젬마), 안길승(가브리엘), 한재민(야고보), 하수정(엘리사벳), 진 도미닉 프란치스코, 이정철 (요한), 이복순(카타리나), 오군석(프란치스코)

Parish Announcements

2025 Pastoral Goal

1. Faith Life Rooted in Love and Care.
2. Use diverse learning and Service Opportunities.
3. Follow the Spirit of Martyrs and be involved in Community Service.
4. Emphasize Celebrating Mass and Prayer life.

- There will be a Second Collection for the Catholic Relief Services on Saturday, March 29th and Sunday March 30th.

- Youth Altar Servers Fundraising
  The Altar Servers PTA will sell triangle kimbap, tteokbokki, and fish cake soup for fundraising.
  Date: 3/30 (Sun) after 10:00 am Mass

- Vocation Supporters April Meeting
  Date: 4/3 (Thu) 7:00-8:30 PM
  - Rosary (Sorrowful Mysteries)
  Intention: Asking the Lord to open our eyes to see His presence beside us..
  - Mass and Holy Hour

- Young Adults Catechism Education
  Date: 4/5, 4/12(Sat.) 3-4 PM
  Who: Young Adult, Solmoehoe
  Content: Prayer and Truth (John the Baptist, Prayer of the Book of Revelation, Prayer and God's Sign)
  Where: Fr. Yoon's Office

Stations of the Cross	
4/4 (Fri)	Valley Ranch/ Irving/ Garland
4/10 (Thurs)	Carrollton/Richardson
4/18 (Fri)	Pastoral Council

- The 7th Annual Youth Music Concert
  Date & Time: 5/10 (Sat) 6:30 PM
  Who: Students in Grades 1-12
  Categories: Various instruments, vocal, ensemble
  Performance Pieces: One or two pieces of free choice
  Registration Fee: March (Early Bird):$20 April Registration: $25
  Application forms are available at the office
  Contact: Jiyun Yoo 972-672-0273

- We've created a new Instagram account to share our parish news. Please follow our Instagram!

Lunch Serve	"Family Day"

Parish Financial Status for Feb. 2025		
Income	Sunday Offering	21,797.00
	Monthly Pledge	28,501.00
	Catholic gift shop & daily mass book sale	2,548.00
	Interest income and donations	320.00
	Other income	45.32
	Gross income	53,211.32
expenditure	Salary	14,878.26
	Insurance & pension	7,829.77
	Maintenance	372.10
	Compulsory payment of the Diocese	5,310.00
	Professional service fee	175.25
	Building and Casualty Insurance	3,065.38
	Operating expenses by division of council	4,374.40
	Office and management consumables	6,830.34
	Car Maintenance fee	655.27
	Utility fee & HOA	4,986.68
	Bank fee	63.00
	Total expenditure	48,540.45
	Net income for February	4,670.87
	Building fund for Feb.	543.57

건축헌금	교무금
김현주 (550) 김수용 (20)	임원범, 박연주, 박종찬, 송강필, 김희성, 전광수, 양영례, 백혜란, 김효원, 공기흠, 노분순, 헤롤드 리, 손다연, 정창학, 김형성, 이희덕, 김현주, 조필호, 한안토니, 윤종건, 서기원, 이용수, 복순 프레이저, 김용환, 이재호 - 여러분의 정성에 감사드립니다. -

건축 계정	$92,040.47	건축		$570.00	교무금		$3,190.00	주일 헌금	$5,015.00
일반 계정	$338,810.17				매일미사 책		$15.00	주일 총액	$8,790.00
지난주 평일 미사 참석자 수		화	22명	수 45명	목	52명	금 32명		
주일 미사 참석자 수		토	74명	10시 388명	12시	238명	3시 40명	**주일 합계**	740명